

臺灣工藝

目錄 Contents

季刊・第29期・2008年5月



【編輯室語】 Editorial

- 01 當遠方近在眼前
When the Faraway Comes in Close

【專題企劃】 Feature

- 05 舊思新力・扎築永續——臺灣工藝產業
Sustainability of Traditional Craft Industry

- 06 臺灣文創產業中的內視鏡觀察
A Reflective View of the Cultural and Creative Industry in Taiwan
◎程湘如 Cheng Xiang-ru

- 16 臺灣工藝產業轉型之路——從社區營造出發的經營模式探討
The Way of Transformation: Community Development and Taiwan Craft
◎孫華翔 Sun Hua-xiang

- 22 品牌經營與企業競爭力——以法藍瓷為例
Branding and Industrial Competitiveness: Franz Porcelain as an Example
◎曲立全 Qu Li-quan

- 28 掌握品牌，創藝文化無限——兼談品牌價值行銷策略
Branding, Branding Strategies, and Cultural and Creative Industry
◎吳宏淼 Wu Hong-miao

- 34 工藝人，你 R & D 嗎？
Research and Development: The Modern Path for Traditional Craft Industry
◎姚仁寬 Yao Ren-kuan



【工藝之家】Taiwanese Craftsman

38

陳利友妹 Chen Li You-mei / 李文福 Li Wen-fu
王信一 Wang Xin-yi / 許源榮 Xu Yuan-rong
曾文章 Zeng Wen-zhang / 黃寶琳 Huang Bao-lin
董坐 Dong Zuo / 蔡龍雄 Cai Long-xiong
◎ 林玉採訪 Lin yu



【工藝深角度】Perspective

54

這把火，燒亮了中華瓷器文化的千年之光——法藍瓷負責人陳立恆專訪
Kindling the Light of Chinese Porcelain: An Interview with Francis Chen, President of *Franz Porcelain*
◎ 林千琪採訪 Lin Chien-chi

62

臺灣染織藝術的發展
The Development of the Art of Dying and Weaving in Taiwan
◎ 陳景林 Chen Jing-lin



【展覽前線】Exhibition Preview

68

玉潤玄光——宋元名窯瓷器展 Splendor of China: Song and Yuan Porcelain
2008臺灣彩繪大展 Exhibition of Color Drawing in Taiwan
第四屆臺灣陶瓷金質獎 The Fourth Taiwan Gold Ceramics Award
工藝展覽訊息 Other News

【工藝出版】Publication

74

串珠配色事典 / 德意志製造 / 臺灣原住民傳統織布 / 揭開卡片梭織的神祕面紗 · 百年古代
工藝卡片梭織 · 卡片梭織與傳統織布

【國際廣角鏡】International Vision

76

國際工藝商展專輯（一）：法蘭克福國際消費品展、法蘭克福秋冬消費品展
International Trade Fair Review I
◎ 黃朵莉 Huang Duo-li

80

為何金工……金工為何……金工可以如何
How and Why Is It Metalwork?: A Metal Artist's Account
◎ 楊夕霞 Yang Hsi-hsia



【工藝與生活】Crafts and Life

84

神明的預售屋——傳統廟宇的現代呈現
Modern Attire for Traditional Temples: Pre-constructed Temples
◎ 洪麗雯 Hong Lu-wen

86

數位科技與染織工藝的對話
Bringing Together the Art of Weaving and Digital Technology
◎ 王怡美 Wang Yi-mei

【世界工藝相簿】World Crafts

90

展現「生活中的美」之工藝名作——東京三得利美術館
Suntory Museum of Art
◎ 《藝術家》雜誌 *Artist Magazine*



95

【國際工藝與設計競賽訊息】International Contest News